

822  
SPY.  
JOH

SCHWEIZERISCHES INSTITUT FÜR KINDER- UND JUGENDMEDIEN (HG.)

# JOHANNA SPYRI UND IHR WERK – LESARTEN

MIT EINEM ANHANG «BRIEFE VON JOHANNA SPYRI AN  
VERWANDTE UND BEKANNTE»

CHRONOS

Schweizerisches Institut  
für Kinder- und Jugendmedien  
Zeltweg 11  
8032 Zürich

04  
/51

---

## INHALTSVERZEICHNIS

Einleitung	7
<i>Barbara Helbling</i> Eine konservative Familie im Konflikt mit Zürichs liberalem Regiment	11
<i>Regine Schindler</i> Neues zur Entstehung von <i>Heidi</i> . Das Werk als Spiegel einer Frauenbiographie	45
<i>Alice Ettwein</i> Johanna Spyris <i>Sina</i> im Kontext des zeitgenössischen Mädchenbuchs	63
<i>Verena Rutschmann</i> Energische Mädchen – sensible Buben: zu den Kindergeschichten von Johanna Spyri	91
<i>Denise von Stockar</i> Les débuts de <i>Heidi</i> en Suisse romande: Camille Vidart	107
<i>Isabelle Nières-Chevrel</i> <i>Heidi</i> en France: un rendez-vous manqué	117
<i>Emer O'Sullivan</i> The little Swiss girl from the mountains: <i>Heidi</i> in englischen Übersetzungen	139

---

<i>Michael Hearn</i>	
Heidi goes to America	163
<i>Yumiko Bando Saito</i>	
Heidi in Japan	183
<i>Isao Takahata</i>	
Making of the TV Series «Heidi, the Girl of the Alps»	189
<i>Ingrid Tomkowiak</i>	
Die Schweizer «Heidi»-Filme der 50er Jahre	205
Anhang	
Briefe von Johanna Spyri an Verwandte und Bekannte	223
Werkverzeichnis	273
Literatur	275
Register der Personen und Orte	284